

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 106

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Samstag, 7. Mai  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 7 mai  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**  
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**  
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**  
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 106

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publ  
icitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 106

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti —  
Concordati — Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio, /  
Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de commerce — Marche di  
fabbrica e di commercio / Société Anonyme des Etablissements Pierre Roch, siège à Paris. /  
Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes — Bilanci di società  
anonime.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Scheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln an der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben die Inhaber der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizubringen.

#### Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (1136<sup>a</sup>)

Nachlass des in Manila verstorbenen Ott, Charles, geb. 1870, von Schaffhausen und Rüslikon, Maschineningenieur, wohnhaft gewesen a. Landstrasse 276, Rüslikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. April 1927.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist: Bis 21. Mai 1927.

#### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1171<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Gesellschaft Unique, Erwerb sämtlicher Patentrechte eines Buchhaltungssystems, in Zürich 1, Grossmünsterplatz Nr. 7.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1927.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist: Bis 18. Mai 1927.

#### Kt. Bern Konkursamt Biel (1237)

Gemeinschuldner: Scholl, Johann Friedrich, Adolfs sel., von Pieterlen, geb. 1885, Bauunternehmer an der Mettstrasse zu Biel.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1927.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Mai 1927, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amtshaus zu Biel.  
Eingabefrist: 7. Juni 1927.

#### Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (1047<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Goll & Cie. (Kommanditgesellschaft), Orgelbaugeschäft, in Horw.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1927, infolge Insolvenzerklärung.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs de failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions; tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les créanciers cantons et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 26. April 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthaus z. Rössli, in Horw.  
Eingabefrist: Bis und mit dem 16. Mai 1927.  
NB. Der Fabrikbetrieb wird bis auf weiteres nicht eingestellt.

#### Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (1238)

Gemeinschuldner: Karo, Josef, Uhrenfabrikant, Bettlach.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1927.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 17. Mai 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel «Löwen», in Grenchen.  
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juni 1927.  
Die Eingaben sind Wert Konkurseröffnungstag einzureichen.  
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer nachbezeichneter Grundstücke:  
Grundbuch Bettlach:  
Nr. 2020, 7 Aren 37 m<sup>2</sup>, Untere Zelg;  
Nr. 2029, 9 Aren 38 m<sup>2</sup>, Untere Zelg, mit Wohnhaus und Scheune Nr. 170.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1239)

Gemeinschuldner: Schneider, Alfred, Sohn, von Zell (Zürich), Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen, St. Jakobstrasse 7, St. Gallen.  
Konkurseröffnung: 15. März/28. April 1927.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. Mai 1927, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des städt. Amtshauses, Marktgasse, I. Stock.  
Eingabefrist: Bis 7. Juni 1927.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (1262)

Failli: Vionnet, François, Hôtel de la Gare et Casino de La Sarraz.  
Date du jugement: 29 avril 1927.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 16 mai 1927, à 3 heures de l'après-midi, en salle du Tribunal de district, Bâtiment de Justice, à Cossonay.  
Délai pour les productions: 7 juin 1927.  
Les créanciers qui ont indiqué leurs créances au commissaire au sursis concordataire sont priés d'intervenir à nouveau en produisant leurs moyens de preuve.

#### Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1263)

Failli: Kirkby, Richard-Frédéric, négociant, Petit Chêne, Lausanne.  
Date du prononcé: 3 mai 1927.  
Liquidation sommaire art. 231 L. P.  
Délai pour les productions: 27 mai 1927.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1273)

Failli: Mehl, Ernest-Charles-Henri, bonneterie, Avenue Weber 20, Eau-Vives-Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 1927.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 mai 1927.  
Délai pour les productions: 27 mai 1927.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1264<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Attinger, Karl, Wirt, in Zürich 5, Heinrichstrasse 108.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 17. Mai 1927.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche gemäss Art. 260 Sch. K. G. bei Vermeidung des Ausschusses dem obgenannten Konkursamt schriftlich einzureichen.

#### Kt. Zürich Konkursamt Küsnacht (1240)

Gemeinschuldner: Negenborn, Waldemar, Privatier, preussischer Staatsbürger, früher in Rapperswil, nun in Küsnacht-Zürich.  
Anfechtungsfrist: 10 Tage.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 17. Mai 1927, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Meilen anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet würde.

#### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1265)

Gemeinschuldner: Furrer, Edwin, Verlag, von Fischental, wohnhaft Hotzstrasse 47, Zürich 6.  
Anfechtbar bis 17. Mai 1927 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Zürich.  
Innert der gleichen Frist liegt das Inventar beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf und sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. daselbst schriftlich einzureichen.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Land (1241)**  
 Gemeinschuldner: Remund, Fritz, Zimmermeister, Oberbottigen.  
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. Mai 1927.  
 Der Kollokationsplan liegt beim Konkursamte Bern-Land in Bern auf  
 Bern, den 3. Mai 1927. Der ausserordentliche Konkursverwalter:  
 Paul Hofer, Notar.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (1242)**  
 Gemeinschuldner: von Ballmoos, Johann, Handelsmann, in Thun-  
 Holmaad.  
 Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 17. Mai 1927.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (1243-45)**  
 Failli: Buchs, Louis, feu Pierre, ex-cafetier, à Cerniat.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.  
 Failli: Galliker, Jean, ex-cafetier, à La Tour-de-Trême.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.  
 Failli: Jaquet, Victor, ex-cafetier, à Bulle.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1246)**  
 Gemeinschuldnerin: Diskontobank A.-G., Basel.  
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1266)**  
 Fallimento: Ditta Lamoni, Dario, oreficeria e orologeria, in Lu-  
 gano.  
 Data del deposito: 7 maggio 1927.  
 Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (1247)**  
 Faillie: Manufacture des montres Rythmos Blum Frères  
 S. A., à La Chaux-de-Fonds.  
 Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 17 mai 1927.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1274)**  
 Faillie: Dame Gaibrois-Fitting, Augusta, commerce de bon-  
 neterie, Rue Céard 13.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à datert de cette publi-  
 cation.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
 (B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
 verfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das  
 Verfahren geschlossen. La faillite sera clôturée faute par les  
 créanciers de réclamer dans les dix jours  
 l'application de la procédure en matière  
 de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1248)**  
 Gemeinschuldner: Balluf, Gustav, Agenturen, in Bern.  
 Datum der Eröffnung: 5. April 1927.  
 Depositionsfrist zur Leistung des Kostenvorschusses zur Durchführung  
 des Verfahrens mangels Aktiven bis 17. Mai 1927.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Horgen (1249/50)**  
 Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Horgen hat mit Verfügungen  
 vom 9. April 1927 und vom 23. April 1927 die Konkursverfahren über  
 1. Schärer, Walter, geb. 1870, Viehhändler, wohnhaft in der Spreuer-  
 mühle-Hirzel, und  
 2. Stäubli, Otto, mechanische Schreinererei, zur alten Kanzlei in  
 Horgen,  
 als geschlossen erklärt.

**Kt. Solothurn Konkursamt Lebern. Filiale Grenchen-Bettlach (1251)**  
 Gemeinschuldnerin: Frau Friedli-Walker, Marie, Seidenwaren,  
 Grenchen, nun in Annemasse (Frankreich).  
 Datum des Schlusses: 30. April 1927.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1267/8)**  
 Gemeinschuldner:  
 1. Minder-Abt, Johannes, Basel.  
 2. Heller, Oskar, Basel.  
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 27. April 1927.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**  
 (B.-G. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nach-  
 lassstundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-  
 walter einzulegen, unter der Androhung,  
 dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag  
 nicht stimmberichtig wären.  
 Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen.  
 Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
 Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**  
 (L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.  
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Land (1252\*)**  
 Schuldner: Kommanditgesellschaft G. Kräuchi & Cie., Bandfabrik in  
 Gümliigen bei Bern, und G. Kräuchi als unbeschränkt haftender Gesell-  
 schafter dieser Firma, wohnhaft in Bern.

Datum der Bewilligung durch den Gerichtspräsidenten II von Bern:  
 27. April 1927.  
 Sachwalter: Rudolf Hügli, Notar, in Bern, Marktgasse Nr. 15.  
 Eingabefrist Bis und mit 31. Mai 1927.  
 Gläubigerversammlung: 10. Juni 1927, nachmittags 2½ Uhr, im ersten  
 Stock des Restaurant Bernerstube, Marktgasse Nr. 15, in Bern.  
 Frist zur Einsicht der Akten: 31. Mai bis 10. Juni 1927.

**Ct. del Ticino Distretto di Bellinzona (1253)**  
 Debitor: Wasescha, Giacomo, prestino e commestibili, Bellinzona.  
 Decreto di concessione della moratoria: 30 aprile 1927.  
 Commissario per il concordato: L. Buzzi, Off. E. F., Bellinzona.  
 Termine per le insinuazioni: 27 maggio 1927.  
 Adunanza dei creditori: 18 giugno 1927, alle ore, 10 presso l'Ufficio del  
 Fallimenti di Bellinzona.  
 Esame degli atti: Dall'8 giugno in avanti presso il commissario.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1254)**  
 Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern ist die der  
 Handelsgenossenschaft »Xylem« am 17. März 1927 bewilligte  
 Nachlassstundung um weitere 2 Monate, d. h. bis 17. Juni 1927 verlängert  
 worden.

Die Gläubigerversammlung wird verschoben auf Mittwoch, den 22. Juni  
 1927, um 15 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Marktgasse 37, Bern. Die Akten  
 liegen 10 Tage vorher im Bureau des Sachwalters auf.  
 Bern, den 4. Mai 1927. Der Sachwalter: W. Flückiger, Notar.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1255)**  
 Die dem Salomon, Sally, Bonneterie und Mercerie, Marktgasse 44,  
 in Bern, bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtsprä-  
 sidenten II vom 2. Mai 1927 um zwei Monate, d. h. bis zum 31. Juli 1927 ver-  
 längert worden.

Die Gläubigerversammlung wird verschoben auf Donnerstag, den 16. Juni  
 1927, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Marktgasse 11, Bern.  
 Die Akten liegen daselbst während zehn Tagen vor der Versammlung zur  
 Einsichtnahme auf.  
 Bern, den 4. Mai 1927. Der Sachwalter: Notar Marti.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (1269/70)**  
 Die dem Glaus, Albert, Coiffeurmeister, in Aarau, am 2. März 1927  
 erteilte Nachlassstundung wird auf begründetes Gesuch um einen Monat, d. h.  
 bis 2. Juni 1927, verlängert.

Die dem Kindlimann, Traugott, Malermeister, in Subr, am 9. März  
 1927 erteilte Nachlassstundung wird auf begründetes Gesuch um einen Monat,  
 d. h. bis 9. Juni 1927, verlängert.

**Ct. de Vaud District de Payerne (1257)**  
 Par décision du président du Tribunal du district de Payerne, le sursis  
 concordataire accordé à la société en commandite J. Frossard & Co.,  
 fabrique de cigares, à Payerne, est prolongé de deux mois soit jusqu'au  
 17 juillet 1927.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au samedi, 2 juillet 1927, à  
 14 h. 30, à la salle du Tribunal, à Payerne.  
 Les intéressés pourront prendre connaissance des pièces dès le 20 juin  
 1927 au bureau du commissaire.

Payerne, le 4 mai 1927. Le commissaire au sursis: R. Laurent, not.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
 (B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

**Ct. de Vaud District d'Orbe (1256)**  
 En son audience de ce jour, le président du Tribunal du district d'Orbe  
 a révoqué, le sursis concordataire accordé le 23 février 1927, à Jaillet-  
 Besson, Gustave, vins et spiritueux, à Vallorbe.  
 Orbe, le 4 mai 1927. Le commissaire au sursis: R. Ballenegger.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**  
 (B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**  
 (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwen- | Les opposants au concordat peuvent  
 dungen gegen den Nachlassvertrag in der | se présenter à l'audience pour faire valoir  
 Verhandlung anbringen. | leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern Richteramt I Biel (1258)**  
 Nachlassschuldner: Mataldi, Joseph, Wirt zur Bavaria, Gerbergasse,  
 in Biel.  
 Verhandlungstermin: Samstag, den 21. Mai 1927, um 10 Uhr, vor Richter-  
 amt I Biel, Zimmer 15.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
 (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (1259)**  
 Schuldnerin: Firma Maibach & Wytttenbach, Aktiengesellschaft,  
 in Bern.  
 Datum der Bestätigung durch die kant. Aufsichtsbehörde: 21. April 1927.  
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat**  
 B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Ct. de Vaud Arrondissement de Payerne (1271)**  
 Dans son audience du 25 avril 1927, le président du Tribunal du district  
 de Payerne a refusé d'homologuer le concordat conclu entre Durussel,  
 Armand, fabricant de pierres pour l'horlogerie, à Granges-Marnand, et ses  
 créanciers de 5<sup>me</sup> classe.  
 Payerne, le 5 mai 1927. Le commissaire au sursis:  
 L. Wullschlegler, préposé.

**Verschiedenes — Divers**

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung (1260)**  
 Die im Nachlassverfahren der Firma C. R. Schmidt Ing. & Cie., Handel  
 in Automobilen, Neugasse 80, in Zürich 5, auf Mittwoch, den 11. Mai 1927,  
 nachmittags 4 Uhr, angesetzte Verhandlung findet zufolge Rückzugs des

Begehrens um Bestätigung des von der Nachlassschuldnerin ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrages nicht statt.

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (1272)

Die Firma Kunstanstalt Hubacher A. G., in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Schuldnerin und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Samstag, den 14. Mai 1927, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II Bern.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 13. Mai 1927 beim Richteramt II Bern einreichen.

**Kt. Schwyz** *Konkursamt March in Lachen* (1261)

Einladung zur II. Gläubigerversammlung im Konkurs über Rusch, Mathias, Sticker, Reichenburg, auf Freitag, den 27. Mai 1927, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal in Lachen.

In dieser Versammlung soll über einen Nachlassvertrag verhandelt werden. Art. 252.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 4. Mai. **Milchproduzenten-Genossenschaft Lindau**, in Lindau (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1922, Seite 1505). Otto Brändli, Jakob Widmer-Bräm und Emil Keller sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Alfred Zeller, von Sigriswil, Präsident; Ernst Kuhn, von Lindau, Aktuar, und Heinrich Widmer-Lehmann, von Lindau, Vizepräsident und Quästor, alle Landwirte, in Lindau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

4. Mai. **Baumwollspinnerei St. Ingbert A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1745). Als weitere Verwaltungsratsmitglieder wurden neu gewählt: Rudolf Honegger, von Rüti, in Thalwil, und Joseph Manzinali, von Zürich, in Zürich, beide Geschäftsführer. Die Genannten führen in der Eigenschaft als Geschäftsführer wie bisher Einzelunterschrift.

4. Mai. **Armen- und Korrekationsanstalt Kappel a. A.**, in Kappel a. A. (S. H. A. B. Nr. 200 vom 26. August 1915, Seite 1323). Durch Urabstimmung haben sich die Mitglieder dieses Vereins neue Statuten gegeben. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firmenbezeichnung ist abgeändert auf Anstalt Kappel am Albis. Zweck des Vereins ist: 1. hilfsbedürftige Personen beiderlei Geschlechts zu verpflegen (Pflegeabteilung); 2. Kranke und Genesende ärztlich zu behandeln (Kranken-Asyl); 3. arbeitsfähige, aber arbeitsscheue und liederliche Personen durch angemessene Arbeit an ein tätiges Leben zu gewöhnen und moralisch zu heben (Verwahrungsabteilung). Mitglieder des Vereins sind die 13 reformierten Kirchgemeinden des Bezirkes Affoltern.

**Bank- und Kommissionsgeschäft.** — 4. Mai. Die Firma **Jean de Loës**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1923, Seite 604), Bank- und Kommissionsgeschäft, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Ingenieurbureau für Hüttentechnik und Giessereiwesen.** — 4. Mai. Die Firma **Fred Meyer, Ingenieur**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 167 vom 29. Juni 1920, Seite 1245), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Scheuchzerstrasse 46, Zürich 6. Der Inhaber wohnt in Zürich 8.

**Bäckerei und Restaurant.** — 4. Mai. Inhaber der Firma **Jakob Iseli**, in Glattfelden, ist Jakob Iseli, von Hasle (Bern), in Glattfelden. Bäckerei und Betrieb des Restaurants zur Traube. Mineralwasscrablage.

4. Mai. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Verlag Organisations A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1924, Seite 630), hat Prokura erteilt an Gaston Friedländer, von Tegna (Tessin), in Zürich.

**Spirituosen.** — 4. Mai. Die Firma **Silvain Dreyfus**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 297, vom 20. Dezember 1926, Seite 2208), erteilt Prokura an Ernst Baumann, von und in Zürich.

**Kino- und Projektionsapparate.** — 4. Mai. Die Firma **Dr. Karl Schwaninger**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1925, Seite 48) und damit die Prokura von Edwin Gimmi, Generalvertreter der Kino- und Projektionsapparate «De Vry», in Chicago, für die Schweiz, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Kino- und Projektionsapparate.** — 4. Mai. Edwin Gimmi, von Andwil (Thurgau), in Zürich 7, und Dr. Karl Schwaninger, von Guntdingen und Stein a. Rh. (Schaffhausen), in Stein a. Rhein, haben unter der Firma **Gimmi & Co.**, in Zürich 7, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Edwin Gimmi und Kommanditär ist Dr. Karl Schwaninger, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 40.000.— (Vierzigtausend Franken). Spezialgeschäft für Photo- und Kinenatographie, Generalvertretung für die Schweiz der Kino- und Projektionsapparate «De Vry» in Chicago. Merkurstrasse 25.

**Wasserdichte Anzüge, Sportartikel, Ueberkleider, Bonneterie und Lederwaren.** — 4. Mai. Die Firma **Strub's Sport Haus**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 164 vom 18. Juli 1925, Seite 1256), Wasserdichte Anzüge, Sportartikel, Ueberkleider, Bekleidung, Bonneterie und Lederwaren, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Kugel- und Rollenlager, technische Artikel.** — 4. Mai. Die Firma **Jucker & Furegati**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1927, Seite 694), Kugel- und Rollenlager, technische Artikel, Gesellschafter Ernst Jucker und Edmund Furegati, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

4. Mai. **Sparkasse Limmattal**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1923, Seite 953). Melchior Frey-Egg und Heinrich Studer-Fügli sind aus der Vorsteherschaft dieser Genossenschaft ausgeschieden und die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Leonhard Jacober (bisher Vizepräsident) amtiert nunmehr als Präsident, und Gottfried Reutlinger (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung) als Vizepräsident. Neu wurden als Mitglieder der Vorsteherschaft gewählt: Hans Haug, Landwirt, von und in Weinigen; Johannes Rebsamen, Notar, von Wetzikon, in Hönng; Werner Fügli, Appretur, von und in Altstetten, und Hans Brühlmann, Commls, von und in

Schwamendingen. In Abänderung des bisherigen Zeichnungsmodus führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv und der Verwalter (wie bisher Arnold Weber) einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich neue Beckenhofstrasse 42, in Zürich 6.

**Conditorei und Feinbäckerei.** — 4. Mai. Inhaber der Firma **Jean Suter**, in Zürich 8, ist Jean Suter-Spallinger, von Aesch b. Birmensdorf, in Zürich 8. Conditorei und Feinbäckerei. Seefeldstrasse 169.

**Pferdehandel.** — 4. Mai. Die Firma **Karl Buchmann**, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 274), Pferdehandel, ist infolge Wegzuges des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bäckerei, Konditorei, Mehllhandlung; Restaurant.** — 4. Mai. Die Firma **Adolf Hürlimann**, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1908, Seite 33), Bäckerei, Conditorei und Mehllhandlung, hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Winterthur 2, Römerstrasse 159, verlegt, woselbst auch der Inhaber wohnt. Als weitere Geschäftsnatur wird verlegt: Restaurationsbetrieb.

**Wäschefabrikation.** — 4. Mai. Inhaberin der Firma **Doris Grünberg**, in Zürich 6, ist Wwe. Doris Grünberg, geb. Willstätter, von Elsau, in Zürich 6. Wäschefabrikation. Rötelstrasse 24.

**Auto-Wäscherei, Reparaturwerkstätte.** — 4. Mai. Eduard Schnellmann, von Wangen (Schwyz), in Zürich 8, und Eduard Schmid, von Zürich 4, haben unter der Firma Schnellmann & Schmid, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1927 ihren Anfang nahm. Auto-Wäscherei, Reparaturwerkstätte. Hohlstrasse 102.

**Spenglerei und Installationen.** — 4. Mai. Inhaber der Firma **Alfred Wäpse**, in Uetikon am See, ist Alfred Wäpse, von Wattwil (St. Gallen), in Uetikon am See. Spenglerei und Installationsgeschäft. Im Grossdorf.

4. Mai. **Neue Schweizerische Kattundruckerei**, in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1923, Seite 2214). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat zu Kollektivprokuristen ernannt: Hermann Ebner, aus Deutschland, und Albert Lang, von Schaffhausen, beide in Richterswil. Die beiden Genannten zeichnen je mit einem Direktor oder Prokuristen der Firma kollektiv.

**Weinhandel.** — 4. Mai. Inhaber der Firma **Karl Fuchs-Aeberli**, in Meilen, ist Karl Fuchs-Aeberli, von Küsnacht b. Zeh., in Meilen. Weinhandel. In Beugen.

**Herrn- und Knabenmassgeschäft, Konfektion und Fabrikation.** — 4. Mai. Die Firma **Jakob Fridöri & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1918, Seite 194), Herren- und Knabenmassgeschäft, Konfektion und Fabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter Jakob Fridöri und Kommanditär Alfred Fridöri, und damit die Prokura des Kommanditärs Alfred Fridöri, ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die am 26. Mai eingetragene, gleichnamige Kommanditgesellschaft (siehe S. H. A. B. Nr. 134 vom 28. Mai 1921, Seite 1083).

**Herrn- und Knabenmassgeschäft, Konfektion und Fabrikation.** — 4. Mai. Die Firma **Jakob Fridöri & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 134 vom 28. Mai 1921, Seite 1083), Herren- und Knabenmassgeschäft, Konfektion und Fabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jakob Alfred Fridöri, und Kommanditär: Frau Anna Fridöri-Ackermann, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**Technisches Bureau, Maschinen und Werkzeuge.** — 4. Mai. Die Firma **Stutz & Schwarzenbach**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1926, Seite 92), Technisches Bureau, Maschinen und Werkzeuge. Gesellschafter: Hans Stutz und Robert Schwarzenbach, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven dieser Firma gehen über an die neue Firma «Hans Stutz, Ingr.», in Zürich 7.

Inhaber der Firma **Hans Stutz, Ingr.**, in Zürich 7, ist Hans Stutz, von Schongau (Luzern), in Zürich 7. Technisches Bureau, Maschinen und Werkzeuge. Carmentstrasse 24. Die Firma erteilt Prokura an Engelbert Umbricht, von Unter-Siggenthal (Aargau), in Zürich 7. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Stutz & Schwarzenbach», in Zürich 1.

**Maschine und Werkzeuge.** — 4. Mai. Robert Karl Schwarzenbach, von Rüslikon und Schünfen (Bern), in Zürich 2, und Nathan Schack, aus Deutschland (Hessen), in Frankfurt a. Main, haben unter der Firma **Schwarzenbach & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Schwarzenbach, und Kommanditär ist Nathan Schack, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 40.000 (vierzigtausend Franken). Handel in Maschinen und Werkzeugen. Löwenstrasse 30.

**Rolladenfabrikation und Bauschlosserei.** — 4. Mai. Die Firma **Oswald & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1923, Seite 1966), Rolladenfabrikation und Bauschlosserei, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Lina Oswald-Schedler, Kommanditär: Walter Christen, und damit die Prokuren von Emil Oswald-Schedler und Walter Christen, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «Lina Oswald-Schedler», in Zürich 7, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaberin der Firma **Lina Oswald-Schedler**, in Zürich 7, ist Frau Lina Oswald geb. Schedler, von Aadorf (Thurgau), in Zürich 7. Rolladenfabrikation und Bauschlosserei. Hofackerstrasse 13. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Emil Oswald-Schedler und übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Oswald & Co.», in Zürich 6.

**Rohrmöbel, Korbwagen, Stubenwagen.** — 4. Mai. Inhaber der Firma **Emil Germann**, in Zürich 4, ist Emil Germann, von Lütisburg (St. Gallen), in Zürich 4. Rohrmöbel-, Korbwaren-, Stubenwagen-Fabrikation. Anwandstrasse 5.

4. Mai. **Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, mit Sitz in Winterthur und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1926, Seite 630), und Zweigniederlassungen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1927, Seite 138), Aarau, Lichtensteig, Lausanne, Fleurier, Basel, Montreux, Vevey, Genf, Locarno, Liestal, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, Baden (Aargau), Laufenburg, Wohlen (Aargau), Lugano, La Chaux-de-Fonds und Bern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt: Enrico Hardmeyer, Kaufmann, von Winterthur, in Mailand.

5. Mai. **«Lapag» Fabrik für landwirtschaftliche Geräte & Apparate A.-G.**, in Küsnacht b. Zeh. (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. Dezember 1925, Seite 2165). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. April 1927 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Durchführung der Liquidation ist dem Verwaltungsrat übertragen; dessen Mitglieder: Fritz Kindlimann und Alfred Streuli-Keller führen mit dem Zusatz in Liq. je durch Einzelzeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Die Unterschrift von Arnold Hartmann wird amnt gelöscht.

5. Mai. Die Firma **L. Grienbaum, Cigarettenfabrik «Madéhn»**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. Dezember 1926, Seite 2221), Zigarettenfabri-

kation Marke «Madéhn», ist infolge Sitzverlegung nach Arlesheim (Basel-land) erloschen.

**Maschinenfabrik und Kesselschmiedc.** — 5. Mai. Die Firma **Edward King's Erben**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 27. September 1920, Seite 1842), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Seebach im Bühl. Der Kollektivgesellschafter **Frédéric King** wohnt in Oerlikon. Gewaschene und ungewaschene Wolle, Rohprodukte.

— 5. Mai. Die Firma **Adolf Corradi**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1925, Seite 104), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 6, Schwingerstrasse 10, woselbst der Inhaber auch wohnt.

5. Mai. **Landw. Konsumgenossenschaft Fällanden-Schwerzenbach**, in Fällanden (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1924, Seite 433). **Jean Wcttstein-Pfister**, **Jakob Kündig**, **Johannes Wegmann-Pfister**, **Jakob Pfister-Weber**, und **Heinrich Denzler** sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Eduard Grob**, Landwirt, von Hirzel, als Präsident; **Ernst Spillmann**, Gemeinderatsschreiber, von Volketswil, als Verwalter, beide wohnhaft in Fällanden, und **Heinrich Reif**, jun., Landwirt, von und in Schwerzenbach, als Beisitzer. Zwei Mandate als Beisitzer sind zurzeit vakant. Der Aktuar heisst richtig **Hans Benninger** und nicht **Bänninger**. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

**Chemiserie und Bonneterie.** — 5. Mai. Inhaberin der Firma **Lina Müller**, in Zürich 1, ist **Frl. Lina Müller**, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 7. Chemiserie und Bonneterie. Mühlegasse 9, zum Mühleck.

**Conditoirei.** — 5. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Wwe. August Tobler**, in Zürich 1, ist **Frau Witwe Bertha Tobler geb. Aeberli**, von Zürich, in Zürich 1. Conditoirei. Augustinergasse 30.

5. Mai. Durch öffentliche Urkunde vom 11. März 1927 ist unter dem Namen **Volkshausstiftung Zürich**, mit Sitz in Zürich, eine Stiftung errichtet worden. Der Zweck dieser Stiftung ist die Erstellung und der Unterhalt eines Volkshauses, um der Bevölkerung zweckmässig und freundlich ausgestattete Versammlungsräume, sowie Räume zu geselliger Unterhaltung und zu Bildungszwecken zur Verfügung zu stellen. Die Räume des Volkshauses dienen ferner zum Betriebe eines alkoholfreien Restaurants und einer Badeanstalt, sowie allfälliger anderer Einrichtungen, für die ein öffentliches Bedürfnis besteht. Organ der Stiftung ist der aus 15 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat (Stiftungsrat). Zwölf dieser Mitglieder werden vom Volkshausverein Zürich und die übrigen drei vom Stadtrat der Stadt Zürich gewählt. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je in Verbindung mit dem Aktuar oder dem Kassier, die rechtsverbindliche Unterschrift. Als solche sind gewählt: **Otto Lang**, Oberlehrer, von Zürich, Präsident; **Dr. Hermann Bertschinger**, Stadtrat, von Lenzburg und Zürich, Vizepräsident; **Karl Straub**, Sekretär, von Zürich, Aktuar, und **Emil Ganz**, Finanzkontrolleur, von Zürich, Kassier; alle in Zürich. Geschäftslokal: Im Volkshaus, Helvetiaplatz, Zürich 4.

5. Mai. «**Teleradio**» Aktien-Gesellschaft für Radiotelephonie und -Telegraphie (Téléradio société anonyme de Radiotéléphonie et -télégraphie), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1923, Seite 231), **Alphons E. Rapenecker** ist aus dem Verwaltungsrate ausgetreten und dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt: **Giuseppe Biaggi**, Prokurist, von Viganello (Tessin), in Zürich, welcher rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt. Das Geschäftslokal befindet sich St. Leonhardstrasse 1, Zürich 1.

**Dekorations- und Flachmalerei.** — 5. Mai. Inhaber der Firma **Johann Güdel**, in Zürich 7, ist **Johann Güdel**, von Ursenbach (Bern), in Zürich 7. Dekorations- und Flachmalerei. Forchstrasse 61/63.

**Metzgerei.** — 5. Mai. Die Firma **Karl Kränzlin**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 248 vom 1. Dezember 1923, Seite 1866), Metzgerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Automobil-Bereifung und -Zubehör.** — 5. Mai. Die Firma **Joshua Arbenz**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1925, Seite 1043), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Dufourstrasse 24, Zürich 8.

**Agentur und Kommission.** — 5. Mai. Die Firma **Walter Ernst & Co.** in Liq., in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1927, Seite 18), Agentur und Kommission, Gesellschafter: **Walter Franz Ernst** und **Heinrich Sonnhauser**, ist infolge beendigter Liquidation erloschen.

5. Mai. **Hypothekengenossenschaft Zürich** (nicht wie seinerzeit irrtümlich eingetragen «Hypothekengenossenschaft Zürich»), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1926, Seite 914). **Conrad Baumer** und **Christian Frischer** sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; an deren Stelle wurden neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: **Otto Kuhn**, Vorarbeiter S. B. B., von Ilnau, und **Fritz Gugger**, Rangierarbeiter S. B. B., von Ins (Bern), beide in Zürich.

**Kanarien und Immobilienverkehr.** — 5. Mai. Die Firma **Urech & Co. Kanaria Zürich**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1925, Seite 1650), Zucht und Handel in Kanarien, Immobilienverkehr, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: **Louise Urech geb. Kielholz**, Kommanditär: **Jakob Urrech-Kielholz**, ist infolge Todes des Kommanditirs und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

5. Mai. **Trust-Verwaltungs A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 108 vom 4. Mai 1923, Seite 898). **Dr. Hermann Guggenheim** ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An seine Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: **Dr. jur. Georg Guggenheim**, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift. Das Geschäftslokal ist an die Sihlstrasse 17, Zürich 1, verlegt.

5. Mai. **Electro Lux A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1927, Seite 664). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1927 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 250,000 auf Fr. 500,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Vollenziehung von 500 weiteren Namenaktien zu je Fr. 500. § 2 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Es zerfällt das 500,000 Franken betragende Aktienkapital in 1000 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Eine weitere Revision von § 12, Absatz 2 der Statuten berührt die bisher publizierten Bestimmungen nicht.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.**  
1927. 4. Mai. Die Firma **Otto Uhl, Hotel & Kurhaus z. Hirschen**, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 122 vom 23. Mai 1919, Seite 886 und dortige Verweisungen), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Viehhandel.** — 4. Mai. Die Firma **Emil Leuch, Viehhandel**, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 128 vom 15. April 1899, Seite 515), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Mai. Genossenschaft unter der Firma **Ersparniskassa Urnäsch**, mit Sitz in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1927, Seite 335 und dortige

Verweisungen). Aus dem Vorstande ist der bisherige Verwalter **Johann Jakob Bodenmann** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwalter ist **Ulrich Engler**, Fergerei, von und in Urnäsch, in den Vorstand gewählt worden, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit **Ulrich Frehner-Müller**, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

**Stickerie in Spezialitäten.** — 4. Mai. **Frau Margaretha Weder**, geb. **Frick**, in Rehetobel (mit ihrem Ehemann **Johann Weder**, ebenfalls in Rehetobel, in vertraglicher Gütertrennung lebend), und **Andreas Adolf Weder**, in Altstätten, beide bürgerlich von Diepoldsau (St. Gallen), haben unter der Firma **M. Weder-Frick & Co.**, mit Sitz in Rehetobel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 3. Mai 1927 begonnen hat. **Frau Margaretha Weder**, geb. **Frick**, ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin; **Andreas Adolf Weder** ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 2000 (zweitausend Franken). Stickerie in Spezialitäten. Buchschwendi 161. Die Firma erteilt Prokura an **Johann Weder-Frick**, von Diepoldsau, in Rehetobel.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio di Lugano

Vini. — 1927. 3 maggio. La ditta **Augusto Biaggi**, in Lugano; vini (F. u. s. di c. n° 8 dell' 11 gennaio 1908, pag. 46), viene cancellata per cessazione di commercio.

Bestiame, foraggi e cereali. — 3 maggio. Titolare della ditta **Pfyl Edoardo**, in Melano, è **Edoardo Pfyl di Melchiorre**, di Svitto, domiciliato a Melano. Commercio di bestiame, foraggi e cereali.

Commissioni e rappresentanze. — 4 maggio. La ditta **Pio della Minola**, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. n° 188 del 14 agosto 1917, pag. 1311), viene cancellata per cambiamento di domicilio.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

1927. 4 mai. La **Société Immobilière du Languedoc A., société anonyme**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 novembre 1926), a, dans son assemblée générale du 2 mai 1927, nommé comme administrateur: **Hermann Kaiser allié Dériaz**, de Roumanie, éditeur, à Lausanne, en remplacement de **Théodore Bovet**, dont la signature est radiée.

Laiterie et épicerie. — 4 mai. Le chef de la maison **Marcel Goy**, à Lausanne, est **Marcel Goy**, de Vaulion, à Lausanne. Laiterie et épicerie. Avenue Beaulieu 35, à l'enseigne «Laiterie de Beaulieu».

Bureau de Nyon

4 mai. **Société Anonyme de la Métairie**, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 24 septembre 1926, page 1688). Dans leur assemblée générale du 9 avril 1927, les actionnaires ont révisé les statuts et apporté par là, la modification suivante aux faits publiés: Pour les actes à passer et les signatures à donner, le Conseil, sauf délégation spéciale, est représenté par deux de ses membres.

Wallis — Valais — Vallese  
Bureau de Sion

1927. 2 mai. Sous la dénomination de **Association de médecins du Valais**, il est constitué à Sion une association, qui a pour but, nous disons: de médecins praticiens du Valais qui a pour but l'étude de questions scientifiques médicales, ainsi que la défense de toutes questions pouvant intéresser soit l'ensemble de ses membres, soit chacun d'eux en particulier. Le siège de l'association est à Sion; les statuts portent la date du 10 avril 1927. La durée de la société est illimitée. Peut faire partie de l'association tout médecin pratiquant dans le canton ou en dehors du canton, fournissant toute garantie pour la bonne marche et le développement de l'association; l'admission d'un membre est prononcée par l'assemblée des membres, à la majorité absolue. La qualité de membres se perd par la mort, par démission, par exclusion. Il n'est pas perçu ni droit d'entrée, ni cotisation annuelle. Les organes sont l'assemblée générale, le comité, les censeurs. L'association est représentée vis-à-vis des tiers par son président, le docteur **Théophile Probst**, médecin-praticien, de Neuveville, à Evolène, et le secrétaire **Dr. Charles Seltz**, de et à Sion, médecin-praticien, qui signent collectivement au nom de l'association.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Neuchâtel

Boulangerie. — 1927. 3 mai. La raison **H. Gasser-Dumont**, boulangerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 septembre 1891, page 756), est radiée par suite de remise de commerce.

Boulangerie-épicerie. — 3 mai. La raison **Hermann Fallet**, boulangerie-épicerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 mars 1913, n° 71, page 499), est radiée par suite de remise de commerce.

Maison de blanc et nouveautés. — 3 mai. La maison **Edmond Berger**, maison de blanc et nouveautés, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 25 mars 1925, n° 69, page 505), a transféré ses bureaux: Rue St-Maurice n° 2.

Hôtel et commerce de vins. — 3 mai. La maison **A. Ritter**, tenancier de l'Hôtel du Cheval Blanc et commerce de vins, à Saint-Blaise (F. o. s. du c. du 9 juin 1896, n° 156, page 645), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cafetier, restaurateur, marchand de vins. — 3 mai. La maison **Georges Prahin**, cafetier, restaurateur, marchand de vins, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 31 mai 1920, n° 137, page 1014), est radiée ensuite du décès de son chef.

Denrées alimentaires. — 3 mai. La maison **Jean Panier**, représentations en denrées alimentaires, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 avril 1922, n° 84, page 691), a transféré son domicile: Parcs 34.

3 mai. Les raisons suivantes sont radiées d'office, a) par suite de décès:  
1. Librairie et papeterie. — **Marc Grellet**, librairie et papeterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 juin 1924, n° 141, page 1040);  
2. Horlogerie, bijouterie. — **Ami Bourquin**, horlogerie, bijouterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 avril 1920, n° 101, page 739).

b) par suite de départ:  
Appareils de chauffage. — **Jules Oeschger**, entreprise et fabrication d'appareils de chauffage, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 29 septembre 1913, n° 247, page 1755).

Commerce de vins. — 3 mai. La **Société anonyme Wavre S. A., Caves du Palais**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 29 avril 1903, n° 108, page 764 et 31 mai 1924, n° 126, page 920), a, dans son assemblée générale des actionnaires

du 20 avril 1927, modifié l'art. 5 de ses statuts en ce sens qu'ensuite d'émission de 50 nouvelles actions nominatives, elle a porté de fr. 100,000 à fr. 150,000 son capital-actions, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Hôtel. — 4 mai. La maison **Gustave Robert**, Hôtel du Poisson, à Marin (F. o. s. du c. du 1 novembre 1908, n° 445, page 1778), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

4 mai. La **Société des Colonies de vacances de Neuchâtel**, association ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 1 mai 1893, n° 108, page 436 et 10 mai 1926, n° 107, page 859), est radiée, son inscription n'étant plus nécessaire en vertu des art. 52 et 61 du dit code.

#### Gené — Genève — Ginevra

1927. 4 mai. La **Société Immobilière de la Rue de Carouge N° 98**, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 février 1926, page 294), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Heinrich Staub, négociant, de Glaris, à Zurich; Fridolin dit Fritz Jenny, négociant, de Sool (Glaris), à Zurich, et Charles Gertis, clerc de notaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens administrateurs Jules Favrod, délégué; Marcel Favrod et Mademoiselle Renée Favrod, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

1 mai. **Société Immobilière « La Lubin »**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1927, page 63), Pierre Pignolo, entrepreneur de gypserie et peinture, du et au Petit-Saconnex, a été nommé seul administrateur, en remplacement de William Henssler, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social actuel: 10, rue de la Bourse (Régie Em. A. Dunand).

4 mai. **Société Immobilière de la Nouvelle Promenade**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1927, page 63), Pierre Pignolo, entrepreneur de gypserie et peinture, du et au Petit-Saconnex, a été nommé seul administrateur, en remplacement de William Henssler, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social actuel: 10, rue de la Bourse (Régie Em. A. Dunand).

Société financière. — 4 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1927, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, la société anonyme **Berneda S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1927, page 263), a modifié son but comme suit: Elle a pour objet de s'intéresser financièrement par voie d'achats, de souscriptions, de participations ou de prêts; dans toutes entreprises immobilières, financières, industrielles, commerciales ou autres de quelque nature que ce soit. Elle pourra éventuellement acquérir personnellement à titre de placement tous immeubles tant urbains que ruraux situés hors de Suisse, ces achats ne devant pas avoir le caractère d'opérations habituelles d'achats ou de ventes constituant un but commercial. La société s'interdit toute activité dans le canton de Genève et la Suisse. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision.

4 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 avril 1927, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société de l'Immeuble Rue de la Prairie N° 9**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1925, page 1914), a porté son capital de cinquante-deux mille cinq cents francs à cent sept mille cinq cents francs (fr. 107,500), par l'émission de 110 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social se trouve ainsi divisé en 270 actions de fr. 250 et 110 actions de fr. 500.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 64199. — 28. April 1927, 8 Uhr.

J. Rüegg, Fabrikation,  
Hutzikon-Turbenthal (Schweiz).

Spitzwegerich-Brustbonbons.

SPITZWEGERICH BRUSTBONBONS  
HENRICH BINDER & TURBENTHAL CT ZÜRICH.

Nr. 64200. — 28. April 1927, 8 Uhr.

J. Rüegg, Fabrikation,  
Hutzikon-Turbenthal (Schweiz).

Spitzwegerich-Bonbons.



N° 64201. — 26 avril 1927, 18 h.

**Gunzinger frères, Manufacture d'Horlogerie Technos**, fabrication, Rosières (Soleure, Suisse).

Montres et parties de montres.

## WELSBRO

N° 64202. — 26 avril 1927, 18 h.

**Gunzinger frères, Manufacture d'Horlogerie Technos**, fabrication, Rosières (Soleure, Suisse).

Montres et parties de montres.

## DWELSA

Nr. 64203. — 27. April 1927, 8 Uhr.

Alex. Bloch, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

## DIPYRAL

Nr. 64204. — 28. April 1927, 8 Uhr.

August F. Dennler, Fabrikation und Handel,  
Interlaken und Albisrieden (Schweiz).

Bitter.

## BITTER DENNLER

Nr. 64205. — 28. April 1927, 8 Uhr.

August F. Dennler, Fabrikation und Handel,  
Interlaken und Albisrieden (Schweiz).

Bitter.

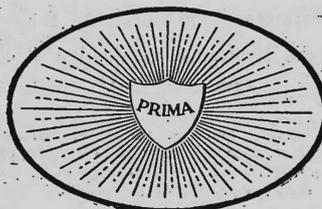
## DENNLER BITTER

N° 64206. — 27 avril 1927, 15 h.

**Mathey & Perrin, successeurs de Mathey frères et Cie.**, fabrication,

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties détachées se rapportant aux montres.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 21762).

N° 64207. — 27 avril 1927, 15 h.

**Mathey & Perrin, successeurs de Mathey frères et Cie.**, fabrication,

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties détachées se rapportant aux montres.

## GLORIOSA

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 21789).

N° 64208. — 27 avril 1927, 15 h.

**Mathey & Perrin, successeurs de Mathey frères et Cie.**, fabrication,

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties détachées se rapportant aux montres.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 21790).

N° 64209. — 27 avril 1927, 15 h.

Mathey & Perrin, successeurs de Mathey frères et Cie.,  
fabrication,  
Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties détachées se rapportant aux montres.

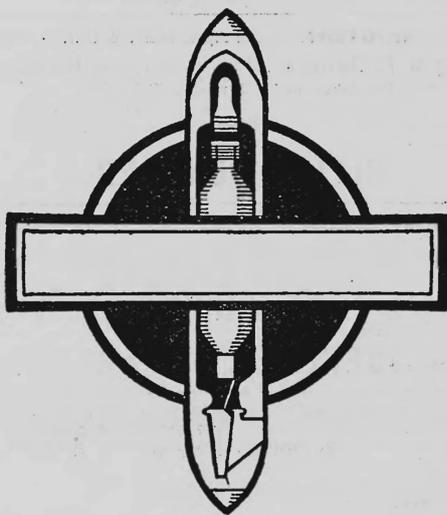


(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 21791).

Nr. 64210. — 25. April 1927, 10 Uhr.

Leinenhaus A. G. (Linière S. A.), Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Wäsche.



N° 64211. — 19 mars 1927, 8 h.

L. Blanc, Swiss Hygienical, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Pulvérisateurs, vaporisateurs, soufflets, seringues, articles de parfumerie,  
appareils pour l'horticulture, l'agriculture et la viticulture, produits chimiques  
et hygiéniques, pompes diverses, lames d'arrosage et de pulvérisation, arro-  
soirs divers, jets de projection.

"IDEAL L.B.,,

Nr. 64212. — 25. März 1927, 8 Uhr.

Loewe & Cie., Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Putz- und Reinigungsmittel.



N° 64213. — 16 avril 1927, 8 h.

Schild et Co., Manufacture des Montres Octava, Hebdomas  
et Orator (Octava, Hebdomas & Orator Watch Manufacturing),  
fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres électriques et leurs parties.

ELECTRAS

Nr. 64214. — 28. März 1927, 8 Uhr,

Mosterei Huttwil, Fabrikation und Handel,  
Huttwil (Schweiz).

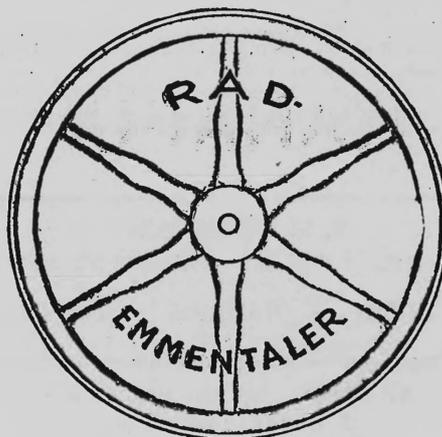
Obstweine.



Nr. 64215. — 28. April 1927, 8 Uhr.

Alfred Gerber, Handel,  
Thun (Schweiz).

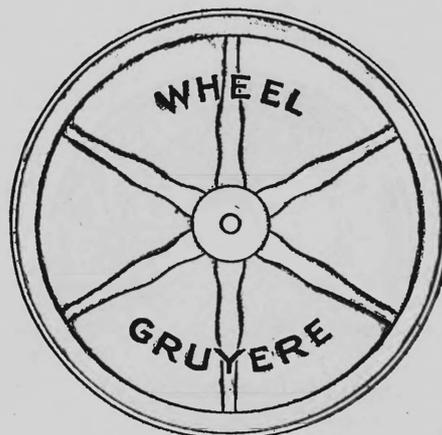
Schweizerischer Käse.



Nr. 64216. — 28. April 1927, 8 Uhr.

Alfred Gerber, Handel,  
Thun (Schweiz).

Schweizerischer Käse.



Nr. 64217. — 23. April 1927, 12 Uhr.

Brüning & Bongardt, Handel,  
Barmen (Deutschland).

Harmoniums.

# Caecilia

Nr. 64218. — 30. März 1927, 8 Uhr.

Landolt, Hauser & Co., Fabrikation und Handel,  
Näfels (Schweiz).

Vanillinzucker.

# Crystal

Nr. 64219. — 30. März 1927, 8 Uhr.

Landolt, Hauser & Co., Fabrikation und Handel,  
Näfels (Schweiz).

Wachholdergeist mit Enzian.

# Ewa

Nr. 64220. — 25. April 1927, 8 Uhr.

Kaiser & Co. Aktiengesellschaft und vormals Vier Jahreszeiten,  
Handel,  
Bern (Schweiz).

Spezial-Paraffin für Konservierungszwecke, resp. für schimmelfreien Ver-  
schluss von Confitüren-, Fruchtkonserven- und ähnlichen Gläsern.

# PARAFIX

N° 64221. — 27 avril 1927, 8 h.

Fabrique d'horlogerie La Glycine (La Glycine Watch Factory)  
(Uhrenfabrik La Glycine), fabrication et commerce,  
Biene (Suisse).

Montres et parties de montres.

# CLEMATIS

(Transmission du n° 56067 de James Ducommun et Cie., Genève).

Nr. 64222. — 7. April 1927, 8 Uhr.

Otto Kurt Businger, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Massage-Apparat.



Société Anonyme des Etablissements Pierre Roch, siège à Paris

Emprunt hypothécaire de fr. 500,000 suisses

divisé en 5 obligations de fr. 50,000 chacune et 250 obligations au porteur de fr. 1000 chacune, selon actes Eperon, notaire, à Rolle, du 27 avril 1920, et Niogret, notaire, à Bellegarde (Ain), du 15 dit.

MM. les porteurs de ces délégations sont convoqués en assemblée générale de communauté de créanciers, aux termes de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 et des actes constitutifs d'hypothèque pour le vendredi 27 mai 1927, à 14½ heures, au Château de Rolle.

Ordre du jour:

1. Adhésion du concordat proposé par la société débitrice à ses créanciers.  
2. Autorisation à donner aux gérants des grosses pour la réalisation des immeubles hypothéqués, tant en France qu'en Suisse et répartition du produit aux obligataires.

Tout porteur a la faculté de se faire représenter par simple lettre mentionnant les n°s de ses obligations. (V 31<sup>2</sup>)

Nyon et Lausanne, le 27 avril 1927.

Les gérants des grosses:  
de Charrière & Roguin. G. Perrier, notaire.

### Durand & Eugenin S. A., Bâle

Bilan au 31 décembre 1926 (approuvé par l'assemblée générale du 29. avril 1927)

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Compte de terrains, immeubles et matériels . . . . .	1,395,000	21	Compte capital-actions (8000 actions à nom. fr. 250,	2,000,000	—
„ titres et caisse . . . . .	467,496	21	„ obligations (1000 obligations 6% à	—	—
„ traites et remises . . . . .	10,670	75	fr. 1000) . . . . .	1,000,000	—
„ débiteurs . . . . .	867,862	14	Compte de réserve . . . . .	228,880	94
Existences en marchandises . . . . .	2,833,066	90	„ hypothécaire . . . . .	150,000	—
			Compte intérêts d'obligations:		
			736 coupons n° 2 non présentés à l'encaissement	22,080	—
			Compte de dividende:		
			42 coupons n° 7 non présentés à l'encaissement .	1,260	—
			12% sur fr. 2,000,000 pour 1926 . . . . .	240,000	—
			Compte caisse de pension . . . . .	652,849	—
			„ créanciers . . . . .	1,271,542	42
			„ de profits et pertes, solde à nouveau . . .	7,483	64
				5,574,096	—
	5,574,096	—			
<b>Doit</b>			<b>Avoir</b>		
<b>Compte de profits et pertes au 31 décembre 1926</b>			<b>Compte de profits et pertes au 31 décembre 1926</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais totaux . . . . .	1,352,968	14	Report du solde 1925 . . . . .	23,914	30
Bénéfice net de l'exercice . . . . .	684,857	55	Compte de fabrication:		
Report du solde 1925 . . . . .	23,914	30	Report de ce compte . . . . .	2,037,825	69
	2,061,739	99		2,061,739	99

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

### Täglicher Express Parcel Service **London-Basel**

via Dover - Ostende

1148 für Pakete von 3 kg an, Lieferfrist zirka 40 Stunden

### Zollfreilager - Port Franc Basel

zeitlich unbeschränkte Transitlagerung - Nettoverzollung mit Tarzusatzschlag  
Billigste Eisenbahntarife

**Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 21**  
Internationale Transporte

## „Schweiz“

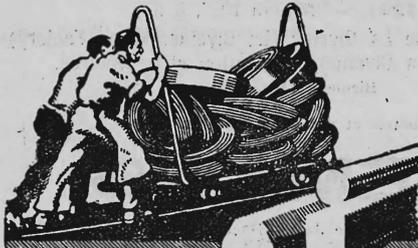
### Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1926 auf Fr. 150.— per Aktie festgesetzt. Demnach wird der Coupon Nr. 57 mit Fr. 150.—, bezw. abzüglich 3% Couponsteuer mit

**Fr. 145.50 netto**

von heute ab an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.  
Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen.  
Zürich, den 29. April 1927.

Die Direktion.



**VEREINIGTE  
DRAHTWERKE  
A.G. BIEL**

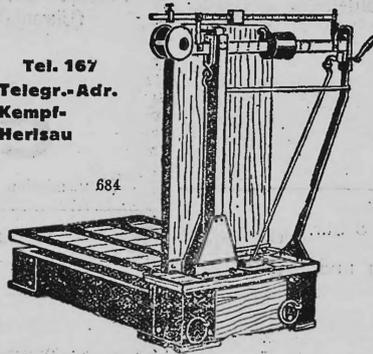
EISEN & STAHL

BLANK- & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERTAK, SECHSKANT & ANDERE PROFILS  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FACONDREHEREI  
BLANKS STAHLWELLEN, KOPFSTRICHEN ODER ABGEDREHT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300% BREITE  
VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSE AUSSTELLUNGSPREISE SCHWEIZ, LANDELAUSSTELLUNG BERN 1924

**Kempf & Co. Herisau**

Tel. 167  
Telegr.-Adr.  
Kempf-  
Herisau



Laufgewicht-, Magazin-,  
Brücken- und Eisenbahnwagen

Montreux Grand Hotel  
EDEN  
200 B. Neben Kursaal. Mässige Preise.

**Englisch in 30 Stunden**

gelaufte sprechen lernt man  
nach interessanter u. leicht-  
fasslicher Methode durch  
brieflichen 27  
**Fernunterricht**  
Erfolg garant. 500 Hefenz.  
**Spezialschule für  
Englisch „Rapid“  
in Luzern 142.**  
Prospekte gratis Rückporto.

**Kaufmännisches**  
und  
**technisches Personal**  
findet man rasch  
durch ein Inserat  
im  
**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**

**Vertikal-**

Kästen, Schränke, Mappen,  
Notiz- und Buchhaltungskarten,  
Alphabete, Kartenreiter

**Briefordner „Matterhorn“  
Schnellhefter letzte Neuheit**  
gut und billig. 439

Muster, Angebot  
bereitwilligst

**GEBRÜDER  
SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



**Styga**

**STAHL  
MÖBEL**  
F. GAUGER u. CO. ZÜRICH

**Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel**

Die Aktionäre der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft werden hiermit eingeladen, an der

**62. ordentlichen Generalversammlung**  
welche Dienstag, den 24. Mai 1927, vormittags 10 1/2 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Albananlage Nr. 7 in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen.

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrats und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1926.
2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung des Rechnungsabschlusses per 31. Dezember 1926.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Festsetzung der zu verteilenden Dividende.
6. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Stellvertretern zur Prüfung der Jahresrechnung 1927.
7. Wahl von 5 Mitgliedern des Verwaltungsrats.
8. Statutenänderung.

Für den Fall, dass die ordentliche Generalversammlung zur Erledigung von Punkt 8 der Tagesordnung nicht beschlussfähig sein sollte, werden die Aktionäre hiermit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, welche Dienstag, den 24. Mai 1927 im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Albananlage 7, im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung um 11 1/2 Uhr abgehalten wird, mit dem einzigen Traktandum: Statutenänderung. (2280 Q) 1402.

Die Eintrittskarten, die auch zur Teilnahme an der allfällig abzuhaltenden ausserordentlichen Generalversammlung berechtigen, können vom 17. bis 24. Mai a. c. an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 7. Mai 1927. **Der Verwaltungsrat.**

**Konsumverein Zürich**

**Generalversammlung**

Die Mitglieder des Konsumvereins werden zur Generalversammlung auf **Donnerstag, den 19. Mai 1927, abends 7 Uhr, in den grossen Saal der Stadthalle in Zürich 4** eingeladen.

**TAGESORDNUNG:**

1. Protokoll.
2. Konstatierung der Erhöhung und Einzahlung des Aktienkapitals.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1926; Bericht und Antrag der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1926.
5. Wahlen:
  - a) des Präsidenten und Vizepräsidenten der Generalversammlung;
  - b) von Mitgliedern des Verwaltungsrates;
  - c) eines Mitgliedes und evtl. Ersatzmannes der Kontrollstelle.
6. Vorlage der Abrechnung über den Neubau an der Nord/Weizenstrasse in Zürich 6.

Der Bericht der Kontrollstelle liegt den Mitgliedern an der Kasse des Konsumvereins (Badenerstrasse 15) zur Einsicht offen, woselbst auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Mitglieder haben beim Eintritt in den Saal den Aktientitel als Ausweis der Teilnahme und Stimmberechtigung vorzuweisen.

Punkt 7 1/2 Uhr werden die Türen geschlossen.

Zürich, den 8. Mai 1927. (2260 Z) 1346

Der Präsident der Generalversammlung:  
**Ernst Höhn.**

**Emprunt 5 1/2 % Schenk & Co. S. A. de Fr. 500,000.—**

Le tirage des obligations désignées par le sort a été effectué ce jour au domicile de la Société de Banque Suisse à Nyon, les 50 numéros désignés ci-dessous ont été désignés par le sort pour être remboursables le 1<sup>er</sup> juillet prochain en fr. 500.—, et ne portent plus intérêts dès cette date. (23004 L) 1334

- Nos 16, 133, 165, 190/1, 217, 223, 245, 260, 285, 293, 314, 324, 335, 359, 370, 404, 490, 523, 525, 575, 577, 582, 599, 605, 618, 638, 657, 684, 687, 705, 708, 712, 722, 741, 745, 747, 750, 760, 778, 814, 815, 836, 841, 853/4, 868, 890, 917, 925.

**Chocolats Fins Zurich à Clarens-Montreux en Liquidation**

**Vente d'immeubles**

ensuite de concordat par abandon d'actif

**2<sup>me</sup> enchère**

(aucune offre n'ayant été faite lors de la première enchère concernant les immeubles ci-après désignés).

Le lundi 23 mai 1927, dès 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville des Planches-Montreux (Salle du Conseil communal), la Commission de liquidation fera vendre aux enchères, les immeubles ci-après désignés, composant partie de l'actif de la Société Anonyme des Chocolats fins Zurich.

**1<sup>er</sup> Lot. Villa Clos du Lac**

sise à Clarens, entre route cantonale et lac. Immeuble locatif. Beaux et grands appartements. Chauffage central. Grand jardin susceptible de recevoir constructions. Vue étendue et imprenable. Port privé. Convientrait très bien pour pensionnat.

**Désignation des Immeubles. — Commune du Châtelard-Montreux**

Cad.	Fol.	Nos.		A. Ca.
17890	7	10	Maison d'habitation et pensionnat . . . . .	2 11
17891	7	11	de 2 a. 61 ca. (Assurance incendie de fr. 67,000)	— 50
du 17896	7	16 c/2	placé . . . . .	16 09
17899	7	19 a	pré . . . . .	7 21
17900	7	16 b	bûchers et caveaux de 0 a. 39 ca. . . . .	— 10
17901	7	19 b	Assurance-incendie fr. 2500.— . . . . .	— 29
			Assurance-incendie des bâtiments fr. 69,500.—	
			Assurance-incendie des bâtiments fr. 69,500.—	
			Estimation du Commissaire (bâtiments et terrains): fr. 90,000.—	

**2<sup>me</sup> Lot. Villa Clos des Cerisiers**

sise à Clarens-Montreux, entre route cantonale et lac. — Construction récente. Tout confort. Vue étendue et imprenable. Jardin. Port privé.

**Désignation des Immeubles. — Commune de Châtelard-Montreux**

Cad.	Fol.	Nos.		A. Ca.
du 15684	6	du 12/16	pré . . . . .	6: 65
15685	6	13	place . . . . .	— 66
du 15684	6	12/14	Logements . . . . .	1 85
			Bordereau d'accessoires fr. 11,800.— valeur comprise dans la taxe.	
			Assurance-incendie fr. 84,800.—	
			Estimation du Commissaire (immeubles et accessoires): fr. 92,550.—	

Pour visiter les Immeubles et consulter les conditions de mise, s'adresser en l'Etude des Notaires Emile et Robert Maron, rue de Bon-Port 43, Montreux.

Le Président de la Commission de liquidation:  
Emile Maron, notaire.

(13718 M) : 1310

**Fabbrica Tabacchi in Brissago**

**Pagamento di dividendo**

La Fabbrica Tabacchi in Brissago avvisa i portatori delle proprie azioni che, per decisione dell'assemblea generale degli azionisti tenutasi il 1<sup>o</sup> corrente mese, la cedola n° 6 dell'esercizio 1926 è pagabile, a partire dal 15 maggio p. v. presso la sede sociale, nonché presso la Banca dello Stato del Cantone Ticino, la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, il Credito Svizzero in Zurigo, l'Unione di Banche Svizzere in Locarno e la Banca Popolare di Lugano, in ragione del 6 % sul capitale, cioè Fr. 30.— per azione, sotto deduzione dell'imposta federale e delle eventuali spese d'incasso.

Brissago, 3 maggio 1927. (5522 O) 1408

Fabbrica Tabacchi in Brissago:  
Il direttore: Ing. A. E. Bressani.